



## Amtl. Liste der Badegäste und Fremden des Nordseebades Juist

Erscheint während der Badezeit wöchentlich zweimal, Anfang und Ende der Saison nur einmal. — Bezugspreis: 3.20 RM. — Einzelne Nummern sind bei den Herren Fritz Henning Frau H. Neukirchen Wwe., Firma C. Jaacksch, Zigarrengeschäft, Buchhandlung H. Arends, zu haben. Preis der Einzelnummer 20 Pfg. Geschäftsstelle: Otto G. Soltau, Buchdruckerei, Norden, Fernsprech-Anschluß Nr. 2219

Nr. 10

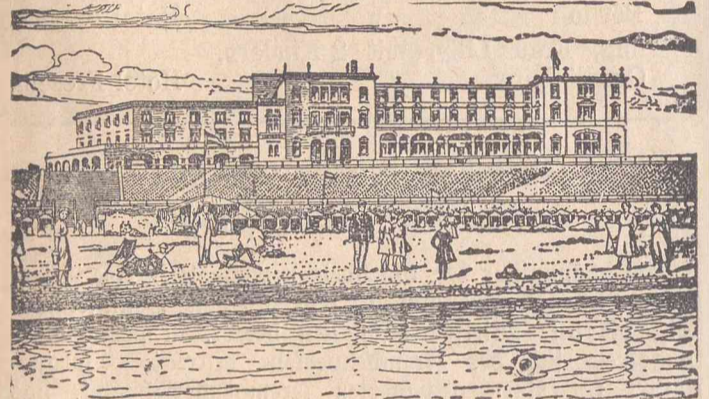
Juist, den 27. Juli 1933

33. Jahrgang

Die geehrten Kurgäste und Fremden werden gefälligst um **recht deutliche** Angabe des Namens und Titels ersucht. Nachdruck der Liste ist nur mit Genehmigung der Verlagshandlung gestattet.

### Strandhotel Kurhaus Nordseebad Juist

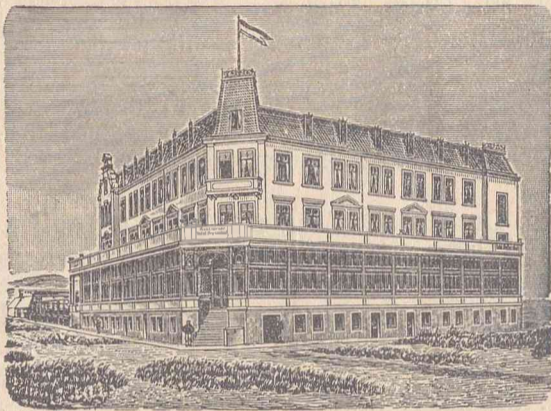
Bes.: Ed. Oldewurtel. Fernruf: Kurhaus Juist Nr. 86  
Neu: Zentralheizung / Bäder / Fließendes Wasser  
8 Alle Zimmer haben herrliche, freie Ansicht auf das Meer



Täglich von 4—6 Uhr Tanz-Tee im Freien auf der See-Terrasse oder im Strandkaffee  
Der Treffpunkt aller Badegäste ist der Kurhaus-Saal. Jede Woche Reunion Jeden Mittwoch und Sonntag Kinderball. Die Kapelle spielt jeden dritten Tag im weissen Saal von 8<sup>1/2</sup>—10 Uhr zum Abendkonzert, von 10 Uhr ab Tanzunterhaltung  
Tanzleitung: W. Baitel aus Hamburg

### Hotel Friesenhof

Nordseebad Juist



Treffpunkt der guten Gesellschaft

# Doornkaat

der alte ostfriesische

## Korn-Generer

Doornkaat A.-G. Norden in Ostfriesland

#### Angemeldet bis zum 24. Juli 1933.

Abler, Georg, Kaufm., mit Frau, Hamburg Haus Carola  
Achilles, Frau Margarethe, Beinum Hotel Fresena  
Agena, Martha, Haustochter, Osnabrück Haus Eleonore  
Andreae, Fritz, Kaufm., Köln Hotel Itzen  
Auer, Dr. Wilhelm, Religionslehrer, Cham (Bayern) Paxheim  
Bachelin, Otto, Oberst, Freiburg Villa Seestern  
Bachelin, Marlis, Freiburg Villa Seestern  
Ball, Fritz, Obersteuersekretär, mit Frau, Iserlohn Hotel Fresena  
Backhaus, Wilhelm, Kaufm., mit Frau, Mehlem/Bonn Hotel Friesenhof  
Bauerfeld, Egon, Studienrat, mit Frau, Coburg Hotel Friesenhof  
Beck, Kurt, Fabrikbes., mit Frau, 3 Kindern und Kinderfräulein, Nossen i. Sa. Hotel Worch  
Beuthel, Hilde, Dentistin, W.-Barmen Hotel Fresena  
Beuthel, Anni, Sängerin, W.-Barmen Hotel Fresena  
Berndt, Frau Dr. med. Annemarie, mit Sohn, Berlin-Schmargendorf Peterhof  
Betzler, Emil, Privatier, Stuttgart Hotel Friesenhof  
Blümel, Karl, Kaufm., Wiesbaden Hotel Worch  
Bock, Frau Hermine, Hausdame Hotel Friesenhof  
Bögelsack, Erich, Sparkassen-Rendant, Gifhorn Fritz Mundt  
von Bohlen, Berthold, Student, Essen-Hügel Hotel Friesenhof  
Bohne, Wilhelmine, kaufm. Angestellte, Köln Blumenhaus Fischer  
Bors, Paul, Kaufm., mit Frau, Düsseldorf Hotel Rose  
Bosse, Frau Martha, Beinum Hotel Fresena  
Braun, Anna, München Haus Meereswogen  
Braun, Gertraud, München Haus Meereswogen  
von Braun, Hanni, Schülerin, Frankfurt M. Inselhospiz  
Braun, Rudolf, Kaufm., Essen Hotel Itzen  
Bruger, Edith, Dortmund Hotel Itzen  
Buder, Walther, mit Frau, Ravensburg Hotel Friesenhof  
Buß, Hermann, Studienrat, mit Frau und 2 Kindern, Frankfurt a. M. Haus Alberta  
Busch, Elsa, Mülheim a. R. Haus Antonie  
Buhtz, Carl, Kaufm., mit Frau, Frankfurt a. M. Claassens Hotel  
Buisner, Frau Thea, Bielefeld Haus Dünenlust  
Carls, Frau Käthe, mit Tochter Lotte, Bremen Claassens Hotel  
Clemer, Paul, Kaufm., Braunschweig Hotel Worch  
Cordes, Lisa, Dipl.-Lehrerin, Hagen Haus Carola  
Cordes, Georg, kaufm. Volontär, Hagen Haus Carola

Diekmann, Josef, Studienrat, mit Frau, Cloppenburg (Old.) Haus Bracht  
Eggerling, Dr. Elisabeth, Studiendirektorin, Rüstingen Villa Seestern  
Ehrenberg, Dr. Hans, Pfarrer, Bochum Hotel Saeblick  
Endres, Frau Anna, Elberfeld Hotel Worch  
Ernsting, Frau Dipl.-Ing. Ellen, Nienburg Haus Möwe  
Esselborn, Ernst, Studienrat, mit Frau, Berlin-Pankow Haus Angelika  
Etscher, Erich, Kaufm., mit Frau und 2 Kindern, Sebnitz i. Sa. Hotel Friesenhof  
v. Etzel, Günther, Generallt. a. D., mit Frau und 2 Töchtern, Wiesbaden Hotel Friesenhof  
Färber, Amalie, Lehrerin, Frankfurt a. M. Haus Pauls  
Färber, Helene, Lehrerin, Frankfurt a. M. Haus Pauls  
Feddersen, Frau Oberstudiend. Dr. Emmy, mit Sohn Hans, Unterprimaner, Gera in Thüringen Haus Ulrichsruh  
Fehlings, Dr. Ernst, Arzt, mit Frau und Sohn, Nordhorn Hotel Fresena  
Finke, Erich, Ingenieur, mit Frau und 2 Söhnen, Dehnitz Pension Meyenburg  
Flunkert, Heinrich, Prokurist, Ahlen/W. Hotel Fresena  
Flügge, Frida, Berlin Hotel Rose  
Fuchs, Frau Dr., mit 2 Kindern, Ludwigshafen Strandhotel Kurhaus  
Fuhlrott, Jos., Kaufm., mit Frau, M.-Gladbach Haus Ulrichsruh  
Fuljahn, Fritz, mit Frau, Dresden Haus Flora  
Gerhartz, Dr., Rechtsanwalt und Notar, mit Frau, Osnabrück Claassens Hotel  
Gerbaulet, Frau Mathilde, mit 2 Töchtern, Kassel Haus Fisser  
Gerstenmaier, Elisabeth, Solingen Hotel Fresena  
Geyer, Johannes, Studienassessor, mit Frau und 2 Kindern, Schwabach Haus Schwalbe  
Gildemeister, Max, Kaufm., mit Frau und 3 Töchtern, Bremen Hotel Rose  
Glänzer, Frau Anneliese, mit Kind, Bielefeld Villa Mathilde  
Gleim, Werner, Angest., W.-Vohwinkel Haus Lieselotte  
Graf, Frau Martha, mit 2 Kindern und Kinderfräulein, Leipzig Strandhotel Kurhaus  
Graue, Frau Luise, mit 2 Kindern, Bremen Hotel Rose  
Greffenius, Frau Dr. Hildegard, Frankfurt a. Main Claassens Hotel  
Gruß, Dr. Walter, Assistenzarzt, Saarbrücken Haus Angelika  
Haacke, Kurt, stud. agr., Gollma Frau Pabst  
Hager, Alfred, Kaufm., mit Frau, Dresden Haus Lieselotte  
Haseke, Gust. Adolf, Fabrikdirektor, mit Frau und Tochter, Bremen Claassens Hotel

Harmeling, Frau Anne, mit Kind, Lingen Paxheim  
Häser, Frau Amtsgerichtsrat Wwe. Ella, Arnberg Haus Wilken  
Heddaeus, Alfred, Kaufm., mit Sohn Ludwig, Hamburg Hotel Friesenhof  
Hedenkamp, Klara, Schwester, Bremen Pension Riedel  
Heßler, Friedrich, Kaufm., mit Frau, Leipzig Haus Dünenrose  
Hering, Heinr., Apotheker, Castrop-Rauxel Hotel Friesenhof  
Heinersdorff, San.-Rat Dr. Hans, Augenarzt, mit Tochter, Elberfeld Hotel Rose  
Heinz, Frau Erna, mit 2 Töchtern, Osnabrück Haus Seemannstreu  
Heinze, Alfons, Pfarrer, Leiendorf Paxheim  
Henckel, Frau Marie, mit Kind, Frankfurt a. M. Hotel Fresena  
Hinze, Hans, Kaufm., Bocholt Haus Jonxis  
Holle, Wilh., Kaufm., Bremen Hotel Friesenhof  
Jacobs, Frau Luise, mit Tochter Else, Mettmann Hotel Worch  
Jansen, Frau Hilde, mit Sohn, Vohwinkel Hotel Worch  
Jung, Alfred, Ingenieur, Barmen Hotel Fresena  
Jochmann, Frau Mathilde, prakt. Aerztin, mit 3 Kindern, Charlottenburg Peterhof  
Kampfenkel, Magdalene, Hamburg Hotel Fresena  
Karlewski, Frau Dr., Hamburg Strandhotel Kurhaus  
Kastendiek, Frau, Bremen Villa Johanne  
Keller, Martin, Bankbeamter, Berlin Haus Dünenrose  
Klimmet, Julius, Kaufm., Barmen Haus Möwe  
Knoll, Peter, Schüler, Weimar Kinderheim Günther  
Knüpfer, Erhard, Plauen i. V. Villa Charlotte  
Knüpfer, Irmgard, Plauen i. V. Villa Charlotte  
Köhler, Frau Hanni, mit Sohn Wolfgang, Apolda Villa Inselfriede  
Korff, Frau Grete, mit Tochter, Hohenlimburg Haus Viktoria  
Kotthaus, Erich, Kaufm., Düsseldorf Haus Dünenrose  
Kleine, Frau Hedwig, mit Kind, Arnberg U. Wilken  
Kneritz, Frau Margarete, mit Tochter Renate, Frankfurt a. M. Haus Dünenrose  
Kraft, Julius, Oekonom, W.-Elberfeld Hotel Itzen  
Krämer, Elisabeth, Dortmund Haus Ranft  
Krauss, Gustav, Fabr., Düsseldorf Haus Möwe



#### Die Insel-Drogerie

am Kurplatz, Nähe Bahnhof bietet Ihnen größte Auswahl in Drogen, Parfümerien und Verbandsstoffen. — Fachmännische Beratung durch geprüften Fachdrogisten. Größte Auswahl in Hautfunktions-Oelen. — Alleinverkauf der Hess-Creme. — Lebensmittel. Telefon 87. Feinkost.



Krauss, Dr. Emil, Bankprokurist, mit Frau, Berlin Haus Möwe  
 Krause, Friedr., Makler, Charlottenburg Hotel Friesenhof  
 Kranz, Georg, Berufsschuloberlehrer, Leipzig Pension Meyenburg  
 Krey, Dr. Wolfgang, Rechtsanwalt, mit Frau und Kind, Leipzig Haus Ranft  
 Krichel, Josef, Dipl.-Kaufm., Krefeld Haus G. P. Schmidt  
 Kirchner, Ernst, Ing., mit Frau und 2 Söhnen, Leipzig Hotel Worch  
 Kröncke, Christian, Prokurist, mit Tochter, Bremen Haus Carola



**Lloyd-Haut-Schutz-Öl und Lloyd-Sonnenbrand-Kreme:**  
 Der sichere Schutz gegen Sonnenbrand  
**Strand-Drogerie, Gust. Mitzscherling,**  
 nicht mehr am Bahnhof,  
 nur noch gegenüber dem Rathaus.

Krüger, Frau Brunhilde, mit Sohn Jochen, Wiesbaden Pension Inselrose  
 Kuhweide, Grete, Barmen Haus Gerh. Kleen  
 Kuklinski, Elly, Hannover Haus G. Schmidt  
 Kurtzahn, Willy, Bankbeamter, mit Frau, Berlin Haus Angelika  
 Lauth, Erika, Hannover Haus G. Schmidt  
 Lampert, Jakob, Lehrer i. R., Alsfeld Haus Baumann  
 Leistenschneider, August, Kaufm., Düsseldorf Haus Dünenrose  
 Lind, Dr. Rudolf, Zahnarzt, mit Frau und 2 Söhnen, Eschwege Strandhotel Kurhaus  
 Lindlau, Maria, kaufm. Angest., Köln-Deutz Blumenhaus Fischer  
 Lindner, Hermann, Kaufm., Jena Claassens Hotel  
 Löding, Hilde, Hagen i. W. Pension Seemannstreu  
 Lohns, Frau Marie, mit Tochter, Aurich Haus Baumann  
 Lüpkes, Martha, Lehrerin, Esens Haus Angelika  
 Manz, Frau Martha, mit Tochter und Sohn, Wiesbaden-Biebrich Strandhotel Kurhaus  
 Martz, Helen, Rotkreuzschwester, Basel Haus Meyenburg  
 Meierling, Theodor, Fabr., Dortmund Haus Jonxis  
 Meller, Frau Herm., mit Sohn Heinz-Adolf, Gr.-Königsdorf b. Köln Claassens Hotel  
 Merbach, Irmgard, Schülerin, Wiesbaden Haus Eckart  
 Merbach, Horst, Schüler, Wiesbaden Haus Eckart  
 Merkens, Frau Martha, Arztwitwe, Oldenburg Hotel Fresena  
 Merkens, Charlotte, Studentin, Oldenburg Hotel Fresena  
 Meyer, Eduard, Prokurist, Münster i. W. Hotel Itzen  
 Meyer, Frau Irma, Leipzig Haus Alberta  
 Mertens, Emma, Diakonisse, Niederschelden Ev. Schwesternheim  
 Eich, Michael, Geistl. Rat, Bingen a. Rh. Paxheim  
 Molitor, Fanny, Studienrätin, Rüstringen Villa Seestern  
 Moll, Frau Gertrud, Elberfeld Haus Antonie  
 Möller, Albert, Obersteuersek., Bünde Haus Erholung  
 Meier, Hermann, Amtsrentmeister, Rödinghausen Haus Erholung  
 Mönnich, Theodor, Kaufm., Bremen Haus T. Doyen  
 Müller, Arthur, Kaufm., mit Tochter Herta u. Hausdame Wally Patz, Leipzig Claassens Hotel  
 Müller, Sophie, Frankfurt a. M. Peterhof  
 Müller, Alexander, Pfarrverweser, Mittelbrunn (Pfalz) Haus G. P. Schmidt  
 Nagele, Josef, Kaufm., mit Frau und Kind, Hilden Haus Mammenga  
 Nagele, Frau Luise, mit Kind, Ohligs Haus Mammenga  
 Nast-Obermüller, Adolf, Mainz Hotel Friesenhof  
 Neugebauer, Frau Ilse, mit Sohn und Bed., Hamburg Hotel Worch  
 Nitzge, Robert, Kaufm., M.-Gladbach Haus Ulrichsruh  
 Nitzge, Regina, Apothekerin, M.-Gladbach Haus Ulrichsruh  
 Nordberts, Dr. med. Gerhard, prakt. Arzt, mit Frau, 3 Kindern u. Kinderschwester, Nölschnitz i. Thür. Hotel Pabst  
 Obermüller, Frau Emmy, Mainz Hotel Friesenhof  
 Oehlert, Adolf, Kommerzienrat, mit Frau, 3 Kindern und Erzieherin Magdalena Maerkel, Neustadt a. H. Inselhospiz

**GNÄDIGE FRAU! MEIN HERR!**

IN MEINEM HOLZ-HÄUSCHEN AN DER KATHOL. KIRCHE ZEIGE ICH IHNEN DIE NEUESTEN UND SCHÖNSTEN KUNSTGEWERBLICHEN GESCHENKE IN SILBER, HOLZ, BAST, LEDER, TON USW. DIE PREISE HALTEN SICH IN BESCHIEDENEN GRENZEN. ICH BITTE UM IHREN BESUCH.

MARGOT IDERHOFF

Ossege, Karl, Lehrer, mit Frau und Tochter, Laer, Kr. Iburg Haus Alberta  
 Oswald, Walther, Lehrer, Mainz Haus Baumann  
 Overhues, Bernd, Schüler, Schüttorf Haus Gertrude  
 Peters, Rosel, Frankfurt a. M. Peterhof  
 Pfannstiel, Frau Wwe. Emma, mit Töchtern Hildegard und Hedwig, Themar i. Thür. Haus Th. Mammenga  
 Philipson, Carl, Kaufm., Osnabrück Hotel Friesenhof  
 Pirmann, Frau Maria, Lehrerin, Gonsenheim Haus Baumann  
 Quirin, Sofie, Lehrerin, Mainz Haus Baumann  
 Racht, Georg, Innenarchitekt, Luckenwalde Haus Carola

**JUISTER BANK**

e. G. m. b. H.  
 Reichsbank-Giro-Konto Norden (Ostfriesland)  
 Postscheckkonto Hannover 71222 / Telefon 47

**Kostenlose Geld-Aufbewahrung**  
 Erledigung sämtlicher Bankgeschäfte

Ranft, Dr. Joseph, Privatdozent, Würzburg Paxheim  
 Rappe, Margarete, Privatsekretärin, Dortmund Haus Ranft  
 Irmgard Freifrau Göler v. Ravensburg, Essen-Hügel Hotel Friesenhof  
 Rathgeber, Fritz, Fabrikant, Mühlhausen in Thür. Pension Seemannstreu  
 Reusers, Fritz, Direktor, B.-Lichterfelde Villa Petina  
 Richter, Frl. Grete, Emden Peterhof  
 Riemann, Günther, Referendar, mit Frau, Stargard i. P. Haus Erika  
 Riemann, Dr. Volkmar, Arzt, mit Frau, Stargard i. P. Haus Erika  
 Rocktäschel, Richard, Kaufm., Eisenach Claassens Hotel  
 Rosellen, Dr. Hubert, Arzt, mit Frau, 2 Kindern und Pflegerin, Oberhausen Haus Rosendahl  
 Röver, Daniel, Fabrikant, mit Frau und Sohn, Leipzig Hotel Rose  
 Rucker, Frl. L., Erzieherin, mit Paul-Alexander und Wilbert Majer, Frankfurt a. M. Hotel Worch  
 Sander, Ursula, Schwester, Osnabrück Haus Meyenburg  
 Seifert, Liesbeth, Kindergärtnerin, Leipzig Strandhotel Kurhaus  
 Siegert, Frau Grete, mit Sohn Hans-Christian, Düsseldorf Haus Angelika  
 Siepen, W., Dipl.-Landwirt, mit Frau, Köln Hotel Friesenhof  
 Schalk, J. W., mit Frau, Bingen Peterhof  
 Scheerer, Dr. Felix, Studienrat, mit Frau, Coburg Hotel Friesenhof  
 Schelten, Grete, Haustochter, Norden Haus Eleonore  
 Schippel, Hermann, Ingenieur, mit Frau, Annaberg (Erzgeb.) Haus Meerawogen  
 Schilke, Frau Eva, mit 2 Kindern, Kutschelowitz (Schles.) Pension Riedel  
 Schilling, Lieselotte, Hannover Hotel Fresena  
 Schmeertmann, Dr. Fritz, Chefarzt, mit Familie, Hamm i. W. D. Schmeertmann  
 Schmidt, Johannes, Studienrat, Plauen Haus Jabine  
 Schmidt, Walter, Landgerichtsrat, mit Frau, 2 Söhnen und Bed., Chemnitz Villa Altmanns  
 Schneewis, Dr. Franz, Medizinalrat, mit Frau, 2 Kindern und Bed., Koblenz Haus Fr. Mundt  
 Schnock, Frida, Bremen Hotel Rose  
 Schleicher, Frau Fabrikbes. Lisa: mit 3 Kindern, Bad Blankenburg Hotel Fresena  
 Schlieper, Emmy, W.-Ronsdorf Villa Charlotte  
 Schmidt-Eisener, Frau Kläre, mit 2 Kindern, Mannheim Haus Viktoria  
 Schröter, Georg, Reg.-Baumeister, Berlin Villa Charlotte  
 Schober, Rosa, Plauen i. V. Villa Charlotte  
 Schönenberg, Maria und Franziska, Köln T. Doyen  
 Schönjahn, Frau Carmen, mit Sohn Hans, Ludwigshafen Pension Inselrose  
 Schucht, Liselotte, Berlin Pension Inselrose  
 Schwerd, Friedrich, Apotheker, Waldmohr (Pfalz) Haus G. P. Schmidt  
 Spies, Matth. Wilhelm, Kaufm., Ulm a. D. Hotel Itzen  
 Spering, Johannes L., Fabrikdirektor, Zwolle (Holland) Hotel Fresena  
 Spering, Hans-Gert, Oberrealschüler, Zwolle (Holland) Hotel Fresena  
 Sporleder, Frau Hildegard, Aerztin mit Sohn Günter, Darmstadt Haus Buß  
 Staudt, H., Beamter, mit Frau, Kehl a. Rh. Haus Baumann  
 Stedelhafer, Ludwig, staatl. gepr. Dentist, Mannheim Haus Baumann  
 Tornau, Max, mit Frau und 3 Kindern, Düren Haus Doyen  
 v. Trotta, Frau Agnes, Kassel Strandhotel Kurhaus  
 Tyken, F., Meppen Strandhotel Kurhaus  
 Verfarth, Ursula, Hannover Haus G. Schmidt  
 Vitting, Fritz, Kaufm., mit Frau und 2 Kindern, Wiesbaden Hotel Worch  
 Vietor, Frau Marianne, mit 4 Kindern, Bremen Inselhospiz  
 Visser, Frl. Margot, Emden Peterhof

Vissering, Carl Ludwig, Kaufm., mit Frau und Sohn, Bremen Inselhospiz  
 Wagner, Lotte, Berlin Hotel Rose  
 Weckendorf, Bernard, Pfarrdechant, Ahlen Paxheim  
 Weidenhöfer, Lotte, Bremen Hotel Rose  
 Weiler, Frau Maria, mit Sohn Max-Günther, Essen Haus Ulrichsruh  
 Weindel, Alice, Schwetzingen Haus Angelika  
 Werhahn, Heinr., Pfarrer, Euchen b. Aachen Paxheim  
 Willmschen, Heinz, Kaufm., mit Frau, Wuppertal-Barmen Villa Charlotte  
 Wilms, Lorenz, Bürgermeister, mit Frau und Kind, Grevenbroich Haus R. Cramer  
 Wiesner, Georg, Kaufm., mit Frau und Kind, Bad Oeynhausen Haus Sohn  
 Wilke, Ernni, Dortmund Hotel Friesenhof  
 Wittenstein, Frau Ingeborg, W.-Barmen Haus Kruse  
 Wolters, Jos., Schüler, Gütersloh Kinderheim Günther  
 Wortmann, Friedr., Stadtamtman, mit Frau, Wuppertal-Langerfeld Haus Gerh. Kleen  
 von der Worth, Rudolf, kaufm. Angest., Mülheim a. R. Haus Antonie  
 Zeckler, Theodor, Prokurist, mit Frau und Kind, Wetzlar Villa Petina  
 Zinke, Herta, Bielefeld Haus Dünenlust  
 Zumbült, Dr., Düsseldorf Haus Hook  
 Zeitel, Ernst, Kaufm., Duisburg Haus Seemannstreu  
 Zschoch, Frau Käthe, mit 2 Töchtern und Sohn, Chemnitz Haus Meereswogen

**Berichtigungen.**

Lüder, Frau Ursel, mit Sohn Freiherr v. Kettler, Berlin Hotel Fresena  
 Sperling, Frau Lilly, mit 2 Kindern, Quedlinburg Hotel Fresena

**Fremdenverkehr tut not!  
 Werbt für eure Heimat!**

Reichsminister Dr. Goebbels bezeichnete in einer seiner letzten Reden den Fremdenverkehr als eine Schlüsselindustrie, die alle Wirtschaftsklassen belebt, in deren Wirkungsbereich sich der Fremdenverkehr erstreckt. Voraussetzung für einen gesteigerten Fremdenverkehr ist, das Publikum im In- und Ausland über die Schönheiten und Eigenarten Deutschlands aufzuklären. Das Wissen um die Schönheit eines Landes zieht zwangsläufig den Wunsch nach sich, dieses Land und seine Leute kennenzulernen.

Aus der Tatsache, daß ein Bild mehr sagt als viele Worte, sind im Einvernehmen mit der Spitzenorganisation des deutschen Fremdenverkehrs, dem Bund Deutscher Verkehrsverbände und Bäder, die Deutschland-Bildhefte herausgegeben worden. Diese Sammlung umfaßt insgesamt 250 Hefte mit etwa 11.000 Kupferstichdruckbildern, die das Schönste und Eigenartigste von deutscher Landschaft, deutscher Kultur und Wirtschaft darstellen. Auch unser Verkehrsverband „Ostfriesland“ hat angesichts der Bedeutung der Deutschland-Bildhefte ein Heft „Ostfrieslands Nordseeinseln“ zusammengestellt. Das 48 Seiten umfassende Büchlein gibt in 44 ausgesuchten schönen und typischen Photos einen geschlossenen Überblick über unsere schönen Heilbäder, die durch ein prägnantes Vorwort und Bildunterschriften vervollkommen werden. Vorwort und Bildunterschriften sind außerdem ins Englische übersetzt, so daß hiermit auch ein gleichwertiges Auslandswerbemittel geschaffen wurde. Der billige Preis von 20 Pfg. und die praktische Befundungsweise als Drucksache mit 5 Pfg. Porto nach allen Orten der Welt (ein Versandumschlag wird jedem Stück beigegeben), sind die erforderlichen Voraussetzungen für die vielseitige Verwendung als fremdenverkehrsförderndes Werbemittel.

Reiseverkehr bedeutet für jeden, auch den kleinsten Ort, Wirtschaftsbelebung und Arbeitsbeschaffung. Es gibt niemanden, welchen Berufs und welchen Standes er auch sei, der nicht Nutzen aus dem Fremdenverkehr seines Ortes zieht. Die Ziele unserer Verkehrsstelle, recht viele Fremde für unsere Heimat zu interessieren und zum Besuch zu veranlassen, kann jeder dadurch fördern, indem er möglichst viele Stücke unseres Bildheftes an Freunde und Bekannte ins In- und Ausland verschickt.



**Allein-Verkauf: Strand-Drogerie G. Mitzscherling**  
 nur gegenüber dem Rathaus



## Amtliche Bekanntmachungen.

Das Baden außerhalb des eingerichteten Badestrandes und außer den angesetzten Badezeiten ist wegen der damit verbundenen Lebensgefahr durch Polizeiverordnung verboten.

Die verehrten Gäste werden gebeten, innerhalb der geschlossenen Ortslage nur die Steinpfade in den Dünen zu benutzen, weil die Anpflanzungen mit sehr großen Kosten hergestellt sind.

Das Mitbringen von Hunden an den Badestrand ist streng verboten. Am neutralen Strand sind Hunde stets an der Leine zu führen.

Es wird gebeten, Papier, Obstreste, leere Streichholzschachteln usw. nicht achtlos in die Anlagen zu werfen, sondern in die dafür aufgestellten Papierkörbe.

Die **Lesehalle** der Badeverwaltung ist täglich von 9 Uhr bis 22 Uhr geöffnet.

In letzter Zeit werden sehr häufig von den Kindern Flaschen an den Strand mitgenommen, die dann entzwei geschlagen werden. Durch diese Scherben können leicht Verletzungen entstehen. Die Eltern der Kinder werden gebeten, darauf zu achten, daß dieses in Zukunft unterbleibt.

### Zur Beachtung!

Nach § 967 des Bürgerlichen Gesetzbuches und auf Anordnung der hiesigen Polizeibehörde ist der Finder einer verlorenen Sache verpflichtet, die Sache an die Polizeibehörde abzuliefern.

Es erübrigt sich also für den Finder wie für den Verlierer die Bekanntmachung durch Zettel an den verschiedenen Tafeln im Orte, da im Geschäftszimmer der Gemeindeverwaltung die erforderliche Auskunft stets gegeben werden kann.

### Polizeiverordnung über das Baden am Strande.

Auf Grund der §§ 14, 24, 27 und 33 des Polizeiverwaltungsgesetzes vom 1. Juni 1931 (G.S. S. 77) wird für die Inseln Norderney, Juist und Baltrum nach

Anhörung der Gemeindevorstände ohne vorherige Zustimmung des Kreisausschusses, da der Fall keinen Aufschub gestattet, folgende Polizeiverordnung erlassen:

#### § 1.

Auf denjenigen Strandstrecken, auf welchen vom Regierungs-Präsidenten den Gemeingebrauch ausschließende Badegerechtigkeiten erteilt sind, darf nur an den von den Badeverwaltungen hierfür bestimmten Stellen, für die besondere Einrichtungen und Sicherheitsmaßnahmen getroffen sind, gebadet werden. Auch ist hier das Baden nur während der von der Badeverwaltung festgesetzten Badestunden gestattet.

#### § 2.

Den Anweisungen der Badewärter haben die Badenden unbedingt und sofort Folge zu leisten, ebenso den von den Badewärtern mit Horn, Pfeife oder anderen Instrumenten gegebenen Signalen.

#### § 3.

Bei Zuwiderhandlungen kann ein Zwangsgeld bis zu 100 RM., an dessen Stelle im Falle der Nichtbeitreibbarkeit eine Zwangshaft bis zu 2 Wochen tritt, festgesetzt werden.

#### § 4.

Diese Polizeiverordnung tritt mit dem Tage der Veröffentlichung in Kraft und am 31. Dezember 1962 außer Kraft.

Norden, den 9. Juli 1933.

Der Landrat.  
gez. Schede.

### Kurgäste! Ausflügler!

Café und Restaurant

## Wilhelmshöhe

Besitzer: E. Janßen

mitten in den Dünen im Ostdorf gelegen, hält sich den geehrten Badegästen bestens empfohlen

Täglich große Auswahl in frischem Gebäck  
Gute Getränke. Milch von eigenen Kühen

Aufmerksame Bedienung

## Die Fahrgäste der Reichsbahn

— insbesondere die Inhaber von Sommerurlaubs-karten —

werden gebeten, die für Eil- und Schnellzüge gültigen Fahrkarten **an den Fahrkartenschaltern auf den Inseln zu lösen.**

Die Lösung von Zuschlagskarten im Zuge ist nur in Ausnahmefällen zulässig.

Verspätete Meldung im Zuge hat Erhebung erhöhten Fahrgeldes zur Folge.

Reichsbahndirektion Münster (Westf.).



Persilgepflegte  
Wäsche erfrischt  
den Körper  
und ist  
hygienisch!

VP 361

**Persil bleibt Persil**



## Der kürzeste und billigste Reise- weg nach der Nordsee-Insel Juist führt über Norddeich

1935  
Jahresfahrplan. Dampfverbindung mit direktem Anschluß an die D- u. Eilzüge

Auto-Großgarage am Dampfer-Anleger (Mole) in Norddeich

Auskunft und Fahrpläne kostenlos durch die

### Akt.-Ges. Reederei Norden-Frisia

Geschäftsstelle Norddeich Fernruf Amt Norden Nr. 2641

Auskunft in Juist am Bahnhof Fernruf Nr. 88

Täglich große Auswahl in

## Konditorei- und Backwaren

Bringe den geehrten Gästen mein im Ostdorf gelegenes

ältestes Café am Platze

und stets von Kurgästen gern besucht, in freudl. Erinnerung

Besitzer: D. Schmeertmann

Conditorei und Café

### Papierservietten

Serviettentaschen

Plattenpapier

Filtrierpapier

Toilettepapier

Anmeldescheine

Bonbücher

liefert preiswert und gut

Buchdruckerei  
**Otto G. Soltau**

Norden



Oefen u. Herde

Haus- u. Küchengeräte

Eisenwaren, Werkzeuge

27 Baubeschläge

**H. Bünting**

Norden

Fernruf 2375

## Hospiz

Einzel-Zimmer

pro Nacht 1,50.

Kalte u. warme Speisen

preiswert.

Mittagessen von 70 Pf an

Gartenplatz

und Radioübertragung

stehen den Gästen zur

Verfügung.

Ev. Vereinshaus

Norden, Markt 10

## „Sturmklause“

Einzigste alkoholfreie Café-Wirtschaft  
Am Damenpfad, direkt am Strande gelegen  
empfiehlt:

**1a. Kaffee, Gebäck, Milch u.s.w.**  
Spezialität: Eisgekühlte Getränke  
und dicke Milch in Satten.

Bringe meine **Wäscherei**  
mit elektrischem Betrieb

den geehrten Badegästen in empfehlende Erinnerung  
Saubere und reelle Bedienung / Eilwäsche innerhalb 24 Stunden

**Frau H. Schiffer**

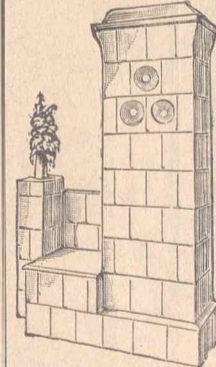
Gegründet 1884

Friesenstrasse 1 • neben der Villa Charlotte

## P. Fritsche, Norden

Ofenbaumeister

Kl. Neustraße :: Fernruf 2129



**Kachelöfen und Herde**  
transportable Kachelöfen in allen  
Größen

**Kachelöfen-Zentral-Luftheizungen**  
für einzelne und mehr Räume  
**Großraum-Luftheizungen** für Säle,  
Kirchen usw.

**Großes Lager email. Stubenöfen**  
**Wand- und Fußbodenfließen**

Angebote und Entwürfe unverbindlich

## Domäne »Loog«

Herrlicher Ausflug durch die Dünen

oder vom Strande aus!

Kaffeewirtschaft, frische Milch von

eigenen Kühen, Milch in Satten usw.

Kräftiger bürgerlicher Mittagstisch.

Aufmerksame Bedienung.

Billige Preise.

Fernruf 50

Wagen für Lustfahrten.

## Kreis- u. Stadtparkasse Norden mündelsicher

Annahmestelle Juist bei J. de Vries & Co.

Feinkosthandlung

Fernsprecher Juist Nr. 5

Annahme von Spareinlagen und Saisongeldern

Kostenfreie Führung von Guthabenrechnungen

Einlösung von Reisekreditbriefen

## Konditorei und Café „Westend“

Ecke Billstraße, erste Konditorei am Platze

Täglich große Auswahl in frischem Kaffee-, Tee- und Weingebäck. Spezialität: Eis und Eisgetränke. Bestellungen auf Torten usw. werden prompt ausgeführt. Konditorei mit elektrischem Betrieb. Eigene Kühl- und Gefrier-Anlagen. Neuzzeitliche Radio-Anlage. Fernsprecher Nr. 76

## Frau Gerhd. Habbinga Wwe.

Mittelstraße 14 **Schlachterei** Fernsprecher 29

Sämtliche Fleisch- und Wurstwaren

1a. Qualität

Solide Preise

Aufmerksame Bedienung



# Elegante Herren-Bekleidung

in unübertroffener Auswahl.

**Spezial-Abteilung: Qualitäts-Schuhwaren**

Allein-Verkauf der Marken Mercedes und Dr. Diehl.

Anerkannt billige Preise

## T. F. Damm

Fernsprecher 2328

Norden

Fernsprecher 2328

Auswahlsendung gerne zu Diensten

35

### Fluttabelle und Badezeiten vom 27. Juli bis 11. August

Datum	Hochwasser	Badezeiten
27. Do.	14,47	11,30—15,30
28. Fr.	15,24	12,00—16,00
29. So.	16,00	13,00—16,30
30. Sg.	16,38	13,00—17,15
31. Mo.	17,27	14,00—18,00
<b>August</b>		
1. Di.	18,97	15,00—19,00
2. Mi.	20, 3	15,30—19,30
3. Do.	8,41	6,00—9,00 17,30—19,30
4. Fr.	10,00	6,30—10,30
5. So.	11,08	7,30—11,30
6. Sg.	12,01	8,30—12,30
7. Mo.	12,47	9,00—13,00
8. Di.	13,55	10,00—14,00
9. Mi.	14,13	10,00—14,00
10. Do.	14,53	11,00—15,00
11. Fr.	15,29	11,30—15,30

### Norddeich—Juist und zurück

D = Dampfer  
M = Motorschiff „Frisia VI“  
x = Dampfer wartet nach Möglichkeit Zug ab

Juli	Ab	
	Norddeich	Juist (Blf.)
27. Do.	M 13.00 D 14.30	M 10.15 D 14.15
28. Fr.	M 11.30 D 13.15 D 15.00	D 12.15 M 14.15 D 14.45
29. So.	M 12.00 D 13.15 D 15.30	D 12.30 M 14.15 D 15.30
30. Sg.	D 13.15 D 16.00 M 17.00	M 5.00 D 13.15 D 13.15
31. Mo.	D 14.30 D 17.15 M 17.50	M 5.30 D 14.15 D 16.45

# Gefest

**Bohnerwachs und Wachsbeize**

*Dauerhafter Hochglanz* *Nass wischbar und gefest!*

1/4 Kg 40 Pfg., 1/2 Kg 75 Pfg., 1/4 Kg 140 Pfg. Überall erhältlich!  
Hersteller: Thompson-Werke G.m.b.H. Düsseldorf

### Katholischer Gottesdienst

An Sonn- und feiertagen:

Stille hl. Messen . . . . . um 6 und 7 Uhr  
Kindergottesdienst . . . . . um 7 1/2 Uhr  
Hochamt u. Predigt . . . . . um 9 Uhr  
Segensandacht . . . . . um 18 1/2 Uhr

an Werktagen: Von 6 1/2—7 1/2 Uhr hl. Messen.

Donnerstags: Bittandacht für Kirche u. Vaterland um 18 1/2 Uhr.

Ausschank in sämtlichen Hotels, Gifftbude Claassen, Pabst Strandhalle

### Der delikate, angenehme Geschmack

unserer dauererhitzten, tiefgekühlten Vollmilch, dauererhitzten tiefgekühlten Sahne und Tafelbutter aus pasteurisierter Sahne erhält uns unsere Stammkundschaft und erweitert unseren Kundenkreis stetig.

Die neuzeitliche Reinigung, Entlüftung, Dauererhitzung und Tiefkühlung unserer Vollmilch macht diese erst zum **Vollgenuß als Trinkmilch**

jede Abneigung gegen Milchkeuren verschwindet. Milchgenußfeinde werden begeisterte Anhänger beim regelmäßigen Genuß unserer Trinkmilch.

**Fordern Sie stets Trinkmilch der Molkerei Norden.**

**Molkerei-Genossenschaft „Norden“**

e. G. m. u. H., Norden

**Vertriebsstelle Juist:**

**Milchhändler Müller, Warmbadstraße**

Verkaufsstellen unserer Molkerei-Tafelbutter in Juist

J. de Vries & Co., G. P. Schmidt, Wilhelmstraße.

Drogerie Baumann, Kurplatz

### Im Privat-Kinderheim Günther

Nordseebad Juist, Wilhelmstrasse 39 sind die Kinder bei bester Verpflegung und liebevoller Behandlung gut aufgehoben. Gegründet 1911 Fernruf Nr. 52  
Leiterinnen: Kindergärtnerin E. Günther und Lehrerin A. Günther.

### Central-Hotel, Norden

Clublokal des A.D.A.C.

Fernsprecher 2318. Im Mittelpunkte der Stadt, 2 Minuten vom Bahnhof Osterstraße nach Norddeich. Feinstes und größtes Restaurant am Platze. Auto-Garage. Billiger Pensionspreis nach Uebereinkunft.  
C. Carstens, Inh.: A. Carstens Wwe.

### Ostfriesische Bank Norden

Filiale der Oldenburgischen Spar- & Leih-Bank  
Erledigung sämtlicher bankmäßigen Geschäfte

Geschäftsstelle Juist: W. Altmanns, Wilhelmstraße 50



De't prüft, de löft:  
„De hett raakt, de dit smaakt!“

### NORDERNEY

Immer wieder

besuchen Juister Gäste bei einem Ausflug nach Norderney das behagliche **Restaurant „Wartehalle“** an der Hafen-Landungsbrücke. Bei zeitgemäßen Preisen

finden sie jederzeit

kalte und warme Speisen, gepflegte Biere, Kaffee, Tee, Fleischbrühe etc. Ruf Nr. 216

### Restaurant und Café „Gifftbude“

Künstlerische Leitung:

Fred Wilms, der vielseitige Vortragskünstler.

14

Eintritt frei! Mäßige Preise!

### Bahnhofswirtschaft

Halbe den geehrten Kurgästen meine bestens empfohlen. Gemütliches Lokal. Gut gepflegte Biere. Gute Weine. Aufmerksame Bedienung. Reelle Preise. Auskunft über Reiseverbindung wird gern erteilt.

## Gerhard Rose

Besitzer der Pension „Inselrose“. Telefon 25

### Gebr. Altmanns, Nordseebad Juist

Mittelstraße, bei der evangelischen Kirche empfiehlt:

Tee-, Kaffee, sowie sämtliche Kolonialwaren, Feinkost, Weine und Spirituosen. Porzellan u. Eisenwaren, Bier u. Brunnen.

Gleichzeitig empfehlen wir uns den geehrten Kurgästen als Seehundsjäger.

### C. Retelsdorf, Nordseebad Juist

Strandstraße

Kaffee • Tee • Kakao  
Konfitüren

### Hermann Thof, Norden

Rind- und Schweine-Schlachtermei  
Fabrik feiner Wurstwaren

Fernsprecher Nr. 2373

### Erstes Konfitüren-Geschäft am Platze!

**Pralinen und Schokoladen**  
in großer Auswahl

**Prima Tee- und Kaffeesorten**

**Carl Ronnings Kaffee, Bremen,**

stets frisch

empfiehlt das Spezialgeschäft von 17

## Bernhard Hollander

Strandstrasse 17

Fernsprecher Nr. 34

### Färberei und Wäscherei

Barghoorn • Emden

färbt, reinigt  
plüßiert, wäscht

23

Annahmestelle für Juist

## Schmidt's

Strand- und Badeartikel  
Bahnhofstraße

Jeder Auftrag wird sofort nach Erhalt in Arbeit genommen und schnellstens zurückgeliefert

## Atlanta

das Kurwasser  
der  
Nordseebäder

Doornkaat A.-G. Norden in Ostfriesland